

ВОИС



CDIP/5/2

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 18 марта 2010 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС)

Пятая сессия
Женева, 26-30 апреля 2010 г.

ОТЧЕТ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПОВЕСТКИ ДНЯ В
ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

подготовлен Секретариатом

1. На третьей сессии Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), проходившей 27 апреля – 1 мая 2009 г., Генеральный директор ВОИС выразил готовность ежегодно отчитываться перед КРИС о реализации рекомендаций¹ в рамках Повестки дня в области развития (ПДР). В настоящем отчете представлены основные моменты реализации в ходе 2009 г.

2. Отчет разделен на три части. Первая часть излагает усилия, предпринятые для включения Повестки дня ВОИС в области развития в регулярную программную деятельность ВОИС, включая соответствующие комитеты ВОИС. Часть два сфокусирована на осуществляемых проектах по реализации рекомендаций ПДР и представляет некоторые ключевые моменты этих проектов. Часть три является завершающей и содержит взгляд на дальнейшую реализацию ПДР. Кроме того, в Приложении I представлен обзор ситуации с реализацией рекомендаций со ссылкой на соответствующие документы КРИС, а Приложение II содержит обзор 14 проектов Повестки дня в области развития, которые утверждены КРИС и в настоящее время находятся в процессе реализации.

¹ CDIP/3/9.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ВКЛЮЧЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ВОИС В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ В ОСНОВНУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Включение Повестки дня в области развития в регулярную программную деятельность ВОИС

3. Включение Повестки дня ВОИС в области развития и соображений развития в регулярную программную деятельность ВОИС является одним из центральных вызовов в реализации ПДР, что ясно указано в рекомендации 12 и пронизывает ряд других рекомендаций. Первая проблема в этом отношении состоит в обеспечении эффективного применения во всех соответствующих видах деятельности Организации принципов и руководящих моментов, содержащихся в рекомендациях Повестки дня в области развития. Это потребовало серьезных усилий по выявлению путей применения этих рекомендаций в различных областях деятельности Организации и, при необходимости, адаптации или перепрофилирования деятельности с целью обеспечения учета руководящих принципов, представленных государствами-членами при принятии рекомендаций ПДР в ходе официальных сессий КРИС. В этом отношении важной актуальной задачей, которую осуществляет Отдел координации Повестки дня в области развития, является тесное взаимодействие со всеми программами Организации в целях обеспечения, чтобы ПДР реализовывалась и интегрировалась там, где это необходимо. Хотя в этом отношении достигнут значительный прогресс, ожидается, что выполнение этой задачи будет продолжено в течение текущего двухлетнего периода.

4. Ключевым моментом включения Повестки дня в области развития в деятельность Организации явилось адекватное отражение рекомендаций ПДР в построении самих программ ВОИС в пересмотренных Программе и бюджете на двухлетний период 2008-2009 гг. и в Программе и бюджете на двухлетний период 2010-2011 гг. Цель состояла в интеграции озабоченностей Повестки дня в области развития в ожидаемые результаты, показатели результативности и стратегические подходы, принятые в рамках различных программ. Кроме того, отдельный раздел по каждой программе указывает связи с Повесткой дня в области развития, которые предоставляют информацию о том, какие программы вносят вклад в реализацию каких рекомендаций. Цель этого раздела не только показать эти связи, но также помочь осуществлять постоянный контроль за реализацией всех рекомендаций соответствующими программами.

5. Однако, совершенно ясно, что в целях эффективного включения соображений развития в структуру управления ВОИС, основанного на результатах, существует необходимость глубже продумать характер результатов и показателей результативности, которые включены в программные и бюджетные документы, а также о путях, которыми руководители программ смогут осуществлять постоянный контроль, оценку и отчетность о реализации программы таким образом, который предоставит адекватную информацию о реализации рекомендаций ПДР. Именно по этой причине на четвертой сессии государствам-членам был предложен проект по совершенствованию структуры руководства ВОИС на основе результатов (RVM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития (DA_33_38_41_01), реализация которого началась в январе 2010 г. Предполагается, что этот проект внесет значительный вклад в процесс включения ПДР в основную деятельность и обеспечит такое положение, при котором структура RVM ВОИС будет адекватно отражать соображения развития. Проект будет также включать обзор технической помощи в области сотрудничества в целях развития для облегчения создания отправных точек для дальнейшей работы, что требуется в соответствии с рекомендацией 38.

6. Разработка новых стратегических целей, программ и подразделений, которые будут непосредственно рассматривать некоторые озабоченности, поднятые в рекомендациях ПДР, является важным шагом, который повысит способность Секретариата отвечать на некоторые из этих озабоченностей. Это включает создание новой программы, посвященной экономическим

исследованиям, статистике и анализу, которая среди прочего сфокусирована на эмпирическом экономическом анализе и исследованиях о влиянии ИС на развитие для использования директивными органами и будет играть ведущую роль в реализации ряда рекомендаций в Кластере D. Далее, программа, посвященная ИС и глобальным проблемам, направлена на повышение вклада ВОИС в решение ряда глобальных проблем развития, включая, например, изменение климата, продовольственную безопасность и общественное здравоохранение, и внесет большой вклад в выполнение ВОИС своего мандата как члена системы ООН, а также будет содействовать достижению Целей развития в новом тысячелетии². В-третьих, создание программы по координации и развитию глобальной инфраструктуры в области ИС, является центральным элементом в реализации ряда рекомендаций ПДР, включая, например, рекомендации 8, 10, 30 и 31, через осуществление ряда деятельности и проектов, которые направлены на облегчение доступа и повышение потенциала для использования технической информации, которая может представлять стратегический интерес для развивающихся стран и НРС. В-четвертых, создание Секции инноваций и передачи технологии внесет вклад в реализацию ряда рекомендаций в Кластерах А и С (т.е. рекомендаций 4, 10, 11, 25, 26 и 28). В заключение, укрепление работы Организации в интересах малых и средних предприятий (МСП) внесет вклад в удовлетворение конкретных потребностей и проблем, стоящих перед МСП при использовании системы ИС (рекомендация 4).

7. В Секторе развития достигнут прогресс в переориентации внимания Организации на развитие и реализацию национальных стратегий ИС в области инноваций в целях обеспечения такого положения, при котором деятельность ВОИС по оказанию технической помощи оставалась бы актуальной для национальных планов и стратегий развития и вносила вклад в решение задач и целей, поставленных самими государствами-членами (рекомендации 1, 4 и 10). В этом отношении Секретариат работает в направлении создания структуры, которая бы оказывала поддержку заинтересованным странам в развитии национальных стратегий ИС в области инноваций, которые были бы достаточно гибкими для обеспечения их соответствия интересам стран с различными уровнями экономического и технического развития. Предпринимаются также усилия в направлении оказания интенсивной технической помощи через проекты с установленными временными рамками, четкими и измеримыми целями и встроенными механизмами оценки (рекомендация 1). Со временем это позволит Секретариату лучше оценивать работу по оказанию технической помощи, что требуется в соответствии с рекомендацией 38.

8. Далее, начат процесс по совершенствованию интеграции Повестки дня в области развития в программы дистанционного обучения Академии ВОИС, о чем просили государства-члены на третьей сессии КРИС. Этот вопрос и конкретные условия уже подробно обсуждаются на Семинаре ВОИС для руководителей и администраторов дистанционного обучения, а реализация этого процесса начнется в первой половине текущего года.

9. В отношении Кодекса этики для сотрудников ВОИС и более общих озабоченностей в отношении потенциальных столкновений интересов, как указывалось в рекомендации 6, в течение прошлого года достигнут значительный прогресс. Новый Кодекс этики для персонала ООН утвержден Генеральной Ассамблеей ООН на 64-й сессии, проходившей в сентябре 2009 г. По предложению ООН ВОИС представила комментарии и вклад в этот Кодекс на этапе его подготовки. Этот Кодекс будет представлен Координационному комитету ВОИС для его принятия. Вместе с нормами поведения международных гражданских служащих Кодекс будет служить руководством для развития культуры служебной этики и ответственности, как индивидуальной, так и коллективной в рамках Секретариата и явится неотъемлемой частью Правил и положений ВОИС о персонале. Кроме того, в ходе 2009 г. были пересмотрены

² В этой связи делается ссылка на документ CDIP/5/3 «Вклад ВОИС в достижение Целей развития в новом тысячелетии».

стандартные Соглашения ВОИС об оказании специальных услуг (ССУ) в целях обеспечения необходимости соответствия нормам поведения международной гражданской службы. Далее, в сентябре 2009 г. в соответствии с Положением о персонале ВОИС 1.6(i) была выпущена Декларация ВОИС об интересах вне рамок Организации в качестве первого шага в направлении разработки программы полного финансового раскрытия в Секретариате. Со ссылкой на реестр консультантов, который требуется в соответствии с рекомендацией 6, первый проект был представлен на третьей сессии КРИС, его структура пересмотрена, и в настоящее время он будет повторно выпущен в обновленной редакции.

10. ВОИС также направляет усилия на укрепление сотрудничества с другими межправительственными организациями (МПО), в особенности в рамках системы ООН, что требуется в соответствии с рекомендациями 30, 49 и 42. Это включает как оказание поддержки работе других организаций по вопросам, связанным с ИС (например, реализация в рамках ВОЗ Глобальной стратегии в области здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности), так и изучение возможностей сотрудничества с другими организациями по реализации программы деятельности ВОИС, в особенности в контексте реализации Повестки дня ВОИС в области развития. В отношении последней в феврале этого года была проведена информационно-консультативная встреча с МПО по вопросам реализации Повестки дня ВОИС в области развития и ВОИС намеревается продолжить проведение таких встреч на регулярной основе в целях обеспечения лучшей координации между учреждениями, а также в целях использования дополнительных экспертных знаний различных МПО.

11. Участие гражданского общества также активизировалось в ходе ряда наших заседаний (рекомендация 44). В 2009 г. в общей сложности 44 неправительственных организаций (НПО) запросили и получили специальную аккредитацию для участия в работе различных комитетов ВОИС. Кроме того, 2 МПО, 3 международных НПО и 3 национальных НПО получили статус постоянных наблюдателей в ВОИС, что дает им возможность участвовать в заседании всех соответствующих органов ВОИС. Кроме того, представители НПО все чаще приглашаются для участия в широком спектре деятельности ВОИС, включая, в частности, деятельность, связанным с Повесткой дня ВОИС в области развития. ВОИС также принимала активное участие в заседаниях, организованных другими учреждениями по вопросам, связанным с Повесткой дня в области развития, и приветствует интерес, который проявляется к этому вопросу среди широкого спектра учреждений гражданского общества, включая многие, которые традиционно не принимали участие в деятельности ВОИС.

12. Центральным элементом мандата КРИС является контроль, оценка и отчетность о реализации всех принятых рекомендаций и для этих целей осуществление координации с соответствующими органами ВОИС. В течение 2009 г. в рамках КРИС начались обсуждения по вопросам координации механизмов и условий контроля, оценки и отчетности, и государства-члены позитивно отреагировали, приняв участие в определении необходимых механизмов и условий. Государства-члены представили КРИС свои предложения по этому вопросу, и переговоры продолжатся на пятой сессии КРИС. Предполагается, что после согласования механизмов и условий, они внесут вклад в процесс включения рекомендаций Повестки дня в области развития во все виды деятельности Организации.

Включение рекомендаций Повестки дня в области развития в работу других органов ВОИС

13. С принятием в октябре 2007 г. Повестки дня ВОИС в области развития Ассамблеи государств-членов ВОИС призвали «все государства-члены, Секретариат и *другие соответствующие органы ВОИС* [курсив добавлен] обеспечить незамедлительную и эффективную реализацию»³ 19 рекомендаций, предложенных для немедленной реализации,

³

поскольку они не требуют дополнительных людских или финансовых ресурсов или подготовки подробного плана реализации. Генеральная Ассамблея ВОИС, проходившая в 2008 г., распространила этот призыв на все принятые рекомендации, включая те из них, которые относятся к нормотворческой деятельности⁴.

14. В течение 2009 г. усилия направлялись на обеспечение того, чтобы работа соответствующих органов ВОИС, в особенности комитетов, занимающихся вопросами нормотворчества, следовала принципам, изложенным в рекомендациях 15, 17, 21, 22 и 44 Повестки дня ВОИС в области развития. Секретариат учитывал Повестку дня в области развития при подготовке исследований и документов для различных Комитетов и в содействии проведению переговоров между государствами-членами. Важно отметить, что государства-члены путем своего участия в этих Комитетах и разработки соответствующих повесток дня и программ работы также играют решающую роль в обеспечении реализации этих рекомендаций. Ниже приводится краткое резюме рассмотрения рекомендаций Повестки дня в области развития в ходе 2009 г. в рамках соответствующих органов ВОИС:

(а) Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР): Новый мандат Комитета, предоставленный Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2009 г., указывает, что Комитет «проведет переговоры на основе текстов с целью достижения соглашения по тексту международного правового инструмента (или инструментов), который обеспечит эффективную охрану генетических ресурсов, традиционных знаний и традиционных выражений культуры». Это рассматривается в качестве наиболее сильного мандата МКГР до настоящего времени и представляет собой важный прогресс на пути к реализации рекомендации 18 ПДР. Со времени своего учреждения МКГР является процессом с широким участием, обладающим уникальными механизмами, конкретно направленными на обеспечение учета широкого спектра интересов и приоритетов. Вопросы, обсуждающиеся в рамках МКГР, непосредственно связаны с развитием и представляют особый интерес для развивающихся стран, НРС и их общин.

(б) Постоянный комитет по патентному праву (ПКПП): Несколько документов, подготовленных к 13-й сессии ПКПП, проходившей 23-27 марта 2009 г., имели прямое отношение к Повестке дня ВОИС в области развития и содержали явные ссылки, которые включены в документ SCP/13/5 («Распространение патентной информации»), который содержал раздел об общественном достоянии (рекомендация 16). Кроме того, был представлен документ, посвященный одному из вопросов, упомянутых в рекомендации 22 (исключения и ограничения), и было решено продолжить работу над этим вопросом и подготовить предварительное исследование по другому вопросу по существу, упомянутому в рамках рекомендации, в частности «Передача технологии».

(в) Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП): В соответствии с рекомендациями 21 и 44 ПДР ПКАП в первый день работы Комитета продолжает созывать информационные встречи с участием экспертов из всех регионов. В течение 2009 г. информационные встречи были организованы по следующим вопросам: «Развитие событий в области эфирного вещания» и «Ограничения и исключения в образовательной деятельности» – эти два вопроса по существу в настоящее время включены в повестку дня Комитета. Далее, в обсуждениях по исключениям и ограничениям также делается прямая ссылка на Повестку дня в области развития (например, документ SCCR/18/5). Комитет также инициировал обсуждения и реализацию практических мер, направленных на обеспечение совершенствование доступа к произведениям, охраняемым авторским правом, для слепых, лиц с дефектами зрения (ЛДЗ) и лиц с другими трудностями чтения. Это включает создание

⁴ WO/GA/36/4 Rev

платформы заинтересованных лиц с основной целью разработки решений, позволяющих осуществлять доступ к опубликованным произведениям в доступных форматах.

(d) Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ): ПКТЗ продолжает работу при активном участии членов, следуя рекомендациям Повестки дня в области развития, в особенности рекомендации 15. Например, в течение 2009 г. ПКТЗ согласовал *области совпадения в связи с представлением нетрадиционных знаков и области совпадения в связи с процедурами возражения против регистрации товарных знаков*, которые были приняты к сведению Генеральной Ассамблеей ВОИС на 38-й сессии и опубликованы в виде серии WIPO/STrad/INF. Согласившись на этих областях совпадений, ПКТЗ разработал ряд ссылок, которые учитывают различные уровни развития, а также баланс между расходами и преимуществами. Они являются результатом процесса широкого участия, который учитывает интересы и приоритеты всех государств-членов и точки зрения других заинтересованных лиц, включая аккредитованные МПО и НПО.

(e) Консультативный комитет по защите прав (ККЗП): Рекомендация 45 Повестки дня в области развития официально обсуждалась на пятой сессии ККЗП, проходившей 2-4 ноября 2009 г., под пунктом повестки дня, озаглавленным «Вклад правообладателя в защиту прав и ее стоимость с учетом рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития».

(f) Рабочая группа по РСТ: На второй сессии, проходившей в Женеве 4-8 мая 2009 г. Рабочая группа по РСТ рассмотрела предложение о дальнейшем развитии системы РСТ. Встреча решила, что работа в этой области должна осуществляться с учетом рекомендаций, содержащихся в Повестке дня ВОИС в области развития, и широкие ссылки на ПДР были включены в вопросник, распространенный среди государств-членов с целью подготовки углубленного исследования, запрошенного Рабочей группой (РСТ/WG/2/13).

ЧАСТЬ ДВА: ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

15. В целях придания стимула реализации Повестки дня в области развития, предоставления государствам-членам более структурированной информации о деятельности по реализации и облегчения оценки влияния реализации ПДР в 2009 г. была принята методика на основе проектов для реализации рекомендаций (или части рекомендаций), которые могут быть реализованы таким образом. Комитет решил, что «рекомендации, касающиеся схожих или одинаковых видов деятельности, по мере возможности, будут объединены под одной темой»⁵ в целях повышения эффективности реализации и предотвращения перехлеста или дублирования работ. В заключение, Комитет также решил, что реализация будет структурирована в форме проектов и, при необходимости, другой деятельности при том понимании, что могут быть предложены дополнительные виды деятельности.

16. В начале 2009 г. началась реализация девяти проектов на основе деятельности, решение о которой было принято КРИС в 2008 г. Кроме того, в ходе третьей и четвертой сессий КРИС были утверждены пять новых проектов, которые связаны с 13 рекомендациями, реализация которых началась в январе 2010 г. Это следующие проекты:

(a) Проект по интеллектуальной собственности и общественному достоянию (рекомендации 16 и 20);

⁵ Резюме Председателя, КРИС 3.

(b) Проект по интеллектуальной собственности и конкурентной политике (рекомендации 7, 23 и 32);

(c) Проект по интеллектуальной собственности, информационно-коммуникационным технологиям, цифровому разрыву и доступу к знаниям (рекомендации 19, 24 и 27);

(d) Проект по разработке инструментов доступа к патентной информации (рекомендации 19, 30 и 31); и

(e) Проект по совершенствованию структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки воздействия деятельности Организации на развитие (рекомендации 33, 38 и 41).

17. В Приложении II к настоящему отчету представлено краткое резюме/обзор утвержденных проектов Повестки дня в области развития, а их полное описание можно найти в соответствующем документе КРИС, упомянутом в этом Приложении.

18. Финансовые ресурсы, не связанные с персоналом, выделенные на реализацию 14 утвержденных проектов, составляют в сумме 11 595 000 шв. франков. Кроме того, прогнозируемые расходы, связанные с персоналом, на реализацию этих проектов составят 4 457 000 шв. франков, что в сумме составляет 15 052 000 шв. франков. Сюда входят ресурсы, необходимые для реализации проектов Повестки дня в области развития, которые были одобрены на четвертой сессии КРИС и для которых стартовые фонды уже ассигнованы, в преддверии их включения в пересмотренные Программу и бюджет на двухлетний период 2010-2011 гг., в соответствии с решением Комитета по Программе и бюджету. Аналогичным образом, на любые проекты, которые будут утверждены на пятой сессии КРИС, будут ассигнованы стартовые фонды в целях обеспечения незамедлительного начала реализации проектов после их утверждения.

19. Отчет о ходе реализации проектов был представлен четвертой сессии КРИС (документ CDIP/4/2), и аналогичные отчеты будут представляться и в будущем. Ниже приводится краткая информация о реализации проектов в 2009 г.:

(a) Конференция по мобилизации ресурсов для целей развития проходила в ноябре 2009 г., и в настоящее время осуществляется деятельность по ее итогам в целях мобилизации дополнительных внебюджетных ресурсов. Сюда относятся, например, поддержка стран в разработке проектных предложений для презентации целевым донорским учреждениям; расширение сотрудничества с другими МПО после проведения Конференции в целях разработки совместных проектов; ежегодные встречи нынешних доноров ВОИС; разработка программы выхода на донорское сообщество в целях совершенствования их понимания ИС и работы ВОИС (DA_02_01);

(b) База данных по оказанию технической помощи в области интеллектуальной собственности (проект DA_05_01) и база данных по развитию партнерства в области ИС (проект DA_09_01) находятся в процессе подготовки и будут завершены в течение этого года;

(c) В июле 2009 г. была запущена программа aRD_i, предоставляющая ведомствам ИС и другим учреждениям в развивающихся странах и НРС бесплатный или очень дешевый доступ к научно-техническим журналам. Эта программа была разработана в тесном сотрудничестве с аналогичными программами, которые уже учреждены другими организациями ООН в соответствующих областях их деятельности и направлены на повышение доступности научно-технической информации в развивающихся странах и НРС. В настоящее время посредством

программы aRDi 12 издателей предоставляют доступ к более чем 50 журналам 107 развивающимся странам и НРС (проект DA_08_01);

(d) Двенадцать ознакомительных миссий были осуществлены в развивающиеся страны с целью создания Центров поддержки технологических инноваций (ЦПТИ). ЦПТИ будут поддерживать местных заинтересованных лиц, в частности исследователей, предпринимателей, МСП, изобретателей и других заинтересованных лиц, путем расширения доступа к патентной информации и смежным услугам. После проведения таких миссий в страны в настоящее время разрабатывается соглашение об уровне услуг (SLA) между ВОИС и учреждениями, где расположены ЦПТИ, с целью создания приблизительно 10 ЦПТИ в течение этого года (проект DA_08_01);

(e) Продвинулись переговоры с провайдерами коммерческих баз данных по патентам, и во второй половине этого года ожидается запуск программы по обеспечению доступа к коммерческим базам данных по патентам. Цель этой новой программы состоит в предоставлении доступа к коммерческим базам данных по патентам патентным ведомствам в развивающихся странах и НРС либо бесплатно, либо по специальным расценкам (проект DA_08_01);

(f) Документ об оценке потребностей и ситуации для разработки первого пилотного проекта по созданию Академии ИС завершен, и компонент, связанный с обучением руководителей обучения, намечен на апрель 2010 г. Проект по созданию Национальной академии ИС направлен на оказание помощи развивающимся странам и НРС в создании своих специализированных учебных заведений при минимальных ресурсах в целях удовлетворения возрастающего спроса на профессионалов в области ИС в этих странах. После завершения пилотного этапа второй этап проекта будет связан с созданием одной такой Академии в каждом из регионов и для этой цели в одну из стран была осуществлена миссия по оценке предварительных потребностей (проект DA_10_01);

(g) Техническая помощь была оказана АОИС в создании современной сетевой инфраструктуры, а также АРОИС в оцифровке патентных документов. Кроме того, была оформлена конфигурация пилотной системы обмена данными и опробована АРОИС и Кенийским институтом промышленной собственности. Это является частью проекта, направленного на применение инфраструктуры ICT и заказных систем электронных коммуникаций для целей АРОИС, АОИС и отдельных стран-членов этих региональных организаций в целях обеспечения возможности электронного управления, осуществления доступа и обмена информацией в области ИС, как между этими организациями, так и в международном масштабе (DA_10_02);

(h) Стартовал проект повышения производительности организаций коллективного управления (ОКУ) в африканском регионе путем разработки системы публикации общего репертуара девяти национальных организаций, которые являются частью инфраструктуры, которую предстоит создать в контексте этого проекта (проект DA_10_04);

(i) Начался следующий этап реализации проекта «Creative Copyright Link» в Карибском регионе путем набора местной команды консультантов в целях подготовки общей системы распределения авторских гонораров и применения рентабельной выборочной системы, которая учитывает оперативные особенности каждой территории (проект DA_10_04);

(j) Были организованы четыре региональных и национальных семинара/практических семинара, нацеленных на творческие отрасли в рамках проекта DA_10_04, для которого разрабатывается ряд последующих видов деятельности; и

(к) В сентябре 2009 г., как предусмотрено в проекте DA_10_05, было проведено заседание группы экспертов с целью определения объема и методики для национальных обследований/исследований по вопросам ИС и МСП.

20. Вышеуказанная краткая информация представлена для иллюстративных целей и не отражает полного спектра деятельности, осуществленной по проектам ПДР в ходе прошлого года, которые более подробно освещены в документе CDIP/4/2. Деятельность по реализации началась в соответствии с графиком. Примером может служить Коллективное обсуждение с государствами-членами, которое было проведено в январе 2009 г. как часть оценки потребностей в контексте проекта по совершенствованию структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки воздействия деятельности Организации на развитие (DA_33_38_41_01).

21. Помимо вышеуказанных утвержденных проектов на четвертой сессии КРИС были проведены предварительные обсуждения еще по одному проектному предложению Секретариата, в частности проекту по интеллектуальной собственности и передаче технологии (охватывающему рекомендации 19, 25, 26 и 28), по которому обсуждения продолжатся на настоящей сессии. КРИС также обсудил три предложения⁶, поступивших от государств-членов, одно из которых было включено в текущую работу ВОИС (предложение Японии). Предложения, поступившие от Республики Корея, будут более подробно обсуждены на настоящей сессии КРИС на основе проектных документов, подготовленных Секретариатом.

22. При рассмотрении проектов в рамках Повестки дня в области развития важно помнить, что во многих случаях они представляют собой первоначальные шаги в решении данного вопроса, которые могут в дальнейшем потребовать последующих действий в зависимости от решений государств-членов. В ряде случаев рекомендации требуют от Организации изучить, начать обсуждение или рассмотреть данный вопрос, и утвержденные проекты помогут предоставить информацию по этому вопросу и предложить конкретные действия, которые могут быть предприняты Организацией в будущем, если этого пожелают государства-члены. В других случаях проекты сфокусированы на разработке какого-либо инструмента или методики, которые должны быть опробованы в ограниченном ряде стран. Этот подход подразумевает, что если данная методика окажется полезной/успешной, государства-члены могут попросить расширить такие инициативы в интересах других стран.

ЧАСТЬ ТРИ: ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

23. Реализация Повестки дня в области развития является далеко идущим мероприятием, которое направлено на трансформацию оперативной деятельности Организации, обеспечивающей такое положение, при котором соображения развития являются неотъемлемой частью всей проводимой ею работы. Для достижения этого результата необходима целенаправленность и действия, как со стороны Секретариата, так и со стороны государств-членов, а также поддержка широкого круга других заинтересованных лиц. В этом отношении, возможно, было бы полезным представить Повестку дня в области развития как концепцию глобального партнерства, из которого будут извлекать пользу все страны, в зависимости от их конкретных целей, потребностей и приоритетов⁷.

24. Важным моментом реализации Повестки дня в области развития является обеспечение такого положения, при котором разработанные проекты и осуществляемая деятельность в ответ на озабоченность в рамках рекомендаций адекватно отражают объективную реальность и удовлетворяют реальные потребности и интересы государств-членов. Тесное взаимодействие с

⁶ Содержатся в документах CDIP/3/7 и CDIP/3/8

⁷ Это гармонирует с целью 8 Целей развития ООН в новом тысячелетии, которая сформулирована следующим образом: «Развивать глобальное партнерство в целях развития».

государствами-членами и глубокая приверженность национальных партнеров будут иметь решающее значение в обеспечении устойчивости этих проектов и деятельности. На международном уровне ВОИС важно будет продолжить свои усилия по установлению партнерских связей с другими организациями, в особенности МПО, обладающими дополнительными экспертными знаниями, в целях обеспечения интеграции соответствующих перспектив развития в деятельность и проекты ВОИС. Аналогичным образом на национальном уровне координация между различными органами в рамках национальных правительств также будет играть важную роль, поскольку Повестка дня в области развития выходит за рамки традиционных представлений, в соответствии с которыми заинтересованные партнеры ИС решают вопросы, которые находятся на уровне интерфейса между развитием и ИС.

25. Секретариат продолжит предлагать деятельность или проекты по реализации рекомендаций. В этом отношении усилия направляются на обеспечение того, чтобы предложенные проекты отвечали зачастую отличающимся потребностям различных государств-членов и других заинтересованных лиц. Конкретные предложения государств-членов, которые могут внести вклад в реализацию ПДР, могут также иметь огромное значение для этого процесса в целях повышения вовлеченности государств на стадии реализации и обеспечения того, чтобы деятельность и проекты отвечали реальным озабоченностям, отраженным в рекомендациях.

26. В заключение, Секретариат с надеждой смотрит на предстоящие обсуждения по механизмам координации и условиям контроля, оценки и отчетности. Предполагается, что после согласования такие механизмы и условия внесут значительный вклад в процесс включения рекомендаций Повестки дня в области развития во все виды деятельности Организации.

[Приложения следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
1.	Техническая помощь ВОИС, среди прочего, должна быть ориентирована на развитие, обусловлена потребностями и быть прозрачной с учетом приоритетов и конкретных потребностей развивающихся стран, в особенности НРС, а также различных уровней развития государств-членов, при этом деятельность должна включать сроки для завершения. В этой связи характер помощи, механизмы ее осуществления и процессы оценки программ технической помощи, должны быть конкретизированы применительно к каждой стране.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4)	В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития. Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5		Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/2

CDIP/5/2
Приложение I, стр.2

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
2.	<p>Предоставить дополнительную помощь ВОИС через донорское финансирование и создать в ВОИС целевые или другие добровольные фонды специально в интересах НРС и продолжать при этом уделять приоритетное внимание финансированию деятельности в Африке с использованием бюджетных и внебюджетных ресурсов в целях содействия, среди прочего, законодательному, коммерческому, культурному и экономическому использованию интеллектуальной собственности в этих странах.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/3/INF/2)</p>	<p>В процессе выполнения с начала 2009 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/4/2</p>	<p>Проект DA_02_01: «Конференция по мобилизации ресурсов в целях развития» (содержится CDIP/3/INF/2)</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/INF/2; CDIP/2/2</p>
3.	<p>Увеличить людские и финансовые ресурсы на цели программ ВОИС по оказанию технической помощи в целях развития, среди прочего, культуры ИС, ориентированной на развитие, с особым акцентом на введение предмета интеллектуальной собственности на различных уровнях обучения и генерирование более широкого осознания публикой вопросов ИС.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>В соответствии с Программой и бюджетом на двухлетний период 2010-2011 гг., утвержденными Ассамблеями государств-членов ВОИС, общие финансовые ресурсы, ассигнованные на деятельность по развитию, составляют 118 548 000 шв. франков (увеличение на 0,9% по сравнению с пересмотренными цифрами предшествующего двухлетнего</p>		<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/3</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.3

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>периода, стр.23). Однако эта информация не включает средства, зарезервированные для реализации 14 проектов в рамках Повестки дня в области развития, в частности 16 052 000 шв. франков (из которых 11 595 000 шв. франков покрывают расходы, не связанные с персоналом, и 4 457 000 шв. франков – расходы в связи с персоналом). К этому следует добавить средства, которые будут выделены в связи с любым проектом, который будет одобрен пятой сессией КРИС. В результате это представляет собой значительное увеличение средств, выделяемых на деятельность, которая вносит вклад в культуру ИС, ориентированную на развитие.</p> <p>Что касается деятельности по введению ИС на различных уровнях обучения, осуществляется широкий спектр деятельности, в особенности в рамках Академии ВОИС. Одной из важных инициатив является включение Повестки дня в области развития в программы дистанционного обучения ВОИС, которые используются несколькими учебными учреждениями.</p> <p>Соответствующий отчет о реализации: CDIP/3/5</p>		

CDIP/5/2
Приложение I, стр.4

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
4.	<p>Уделять особое внимание потребностям МСП и учреждений, занимающихся научными исследованиями, а также индустрии культуры и оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в разработке надлежащей национальной стратегии в области ИС.</p>	<p>Обсужена. Деятельность согласована (CDIP/2/4)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Рекомендация будет реализовываться в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития, который в настоящее время рассматривается КРИС.</p> <p><u>МСП</u></p> <p>В течение 2008-2009 гг. ВОИС провела серьезный процесс оценки потребностей в связи с МСП и ИС, который должен оказать помощь при планировании дальнейшей деятельности.</p> <p>В двухлетнем периоде 2010-2011 гг. новая программа будет полностью посвящена МСП. Реализация связанного с МСП компонента DA_10_05 также вносит вклад в реализацию этой рекомендации.</p> <p><u>Творческие отрасли</u></p> <p>В 2009 г. ВОИС продолжала оказывать помощь государствам-членам в обследовании экономического вклада этих секторов экономики, основанных на авторско-правовой охране. Были завершены 3 национальных исследования, 4 новых исследования</p>	<p>Предлагаемый проект DA_04_10_01: «Проект по интеллектуальной собственности и брендингу продуктов для развития бизнеса в развивающихся странах и НРС» *</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/3</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>инициированы, и работа продолжалась над реализацией 4 национальных исследований. Географический охват исследований был расширен и более подробно проработаны параметры исследований. Также были инициированы новые проекты по производительности конкретных творческих отраслей и роли авторского права в этом процессе. Один из компонентов проекта DA_10_04 посвящен творческим отраслям.</p> <p><u>Национальные стратегии ИС</u> Эта та область, в которой ВОИС активизирует свои усилия как средства структурирования своей технической помощи в будущем. Поддержка странам в формулировании национальных стратегий в области ИС также включена в ожидаемые результаты применительно к различным компонентам Программ 9 и 10 в Программе и бюджете на двухлетний период 2010-2011 гг. Соответствующий отчет о реализации: CDIP/3/5.</p>		

CDIP/5/2
Приложение I, стр.6

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
5.	<p>ВОИС должна помещать общую информацию о всех видах деятельности по оказанию технической помощи на своем веб-сайте и по просьбе государств-членов предоставлять подробные сведения в отношении конкретных видов деятельности с согласия государства-члена (государств-членов) и других соответствующих получателей такой помощи, в интересах которых осуществлялась соответствующая деятельность.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/3/INF/2)</p>	<p>В процессе реализации с начала 2009 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/4/2</p>	<p>Проект DA_05_01: «База данных об оказании технической помощи в области ИС (ИС-TAD)» (содержится в CDIP/3/INF/2)</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/2</p>
6.	<p>Персонал и консультанты ВОИС, работающие в области оказания технической помощи, должны оставаться нейтральными и подотчетными, уделяя особое внимание существующему Этическому кодексу, и стараясь избегать потенциального столкновения интересов. ВОИС подготовит и опубликует для широкого ознакомления государств-членов список консультантов в области оказания технической помощи, имеющих в распоряжении ВОИС.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в 2007 г.</p> <p>Недавно утвержденный Кодекс этики для персонала ООН, в разработку которого ВОИС внесла вклад, будет в равной степени применяться в Секретариате ВОИС. Вместе с Нормами поведения международных гражданских служащих (2001 г.) этот Кодекс будет служить руководством для развития культуры служебной этики и ответственности, как индивидуальной, так и коллективной в рамках Секретариата.</p> <p>В качестве первого шага в направлении</p>		<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/3;</p> <p>Документ, частично реализующий рекомендацию: CDIP/3/2 (Реестр консультантов)</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.7

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>разработки программы полного финансового раскрытия в Секретариате в 2009 г. в соответствии с Положением о персонале ВОИС 1.6(i) была выпущена Декларация ВОИС об интересах вне рамок Организации.</p> <p>Первый проект реестра консультантов для оказания технической помощи был представлен на КРИС/3. Этот реестр был реструктурирован для включения комментариев государств-членов, и объединен с проектом Повестки дня в области развития DA_05_01 (выполняющим рекомендацию 5).</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
7.	<p>Разрабатывать меры, которые смогут помочь странам решать вопросы в связи с антиконкурентной практикой в области ИС путем предоставления технического сотрудничества развивающимся странам, и в особенности НРС, по их просьбе, в целях обеспечения лучшего понимания взаимосвязи между правами интеллектуальной собственности и конкурентной политикой.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/4/4)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>	<p>Проект DA_7_23_32_01: «Интеллектуальная собственность и конкурентная политика» (CDIP/4/4)</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/3; CDIP/3/4</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.8

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
8.	Обратиться к ВОИС с просьбой разработать соглашения с исследовательскими учреждениями и частными предприятиями с целью облегчения национальным ведомствам развивающихся стран, и в особенности НРС, а также их региональным и субрегиональным организациям в области ИС доступа к специализированным базам данных для целей патентного поиска.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/3/INF/2)	В процессе реализации с начала 2009 г.. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития. Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/4/2	Проект DA_08_01: «Доступ к специализированным базам данных и их поддержка» (содержится в CDIP/3/INF/2)	Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/2; CDIP/2/INF/3
9.	Обратиться к ВОИС с просьбой разработать соглашения с исследовательскими учреждениями и частными предприятиями с целью облегчения национальным ведомствам развивающихся стран, и в особенности НРС, а также их региональным и субрегиональным организациям в области ИС доступа к специализированным базам данных для целей патентного поиска.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/3/INF/2)	В процессе реализации с начала 2009 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития. Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/4/2	Проект DA_09_01: «Разработка базы данных, позволяющей соотносить конкретные потребности развития в сфере ИС с имеющимися ресурсами (IP-DMD)» (содержится в CDIP/3/INF/2)	Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/2

CDIP/5/2
Приложение I, стр.9

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
10.	<p>Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области ИС путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений ИС и установления справедливого равновесия между охраной ИС и интересами общества. Эта техническая помощь должна также распространяться на субрегиональные и региональные организации, занимающиеся вопросами ИС.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4 и CDIP/3/INF/2)</p>	<p>В процессе реализации с начала 2009 г. Эта рекомендация реализуется в рамках 5 проектов Повестки дня в области развития. Кроме того, эта рекомендация будет реализовываться в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития, который в настоящее время рассматривается КРИС.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/4/2</p>	<p>Проект DA_10_01: «Пилотный проект по созданию национальных экспериментальных академий ИС» (CDIP/3/INF/2)</p> <p>Проект DA_10_02: «Проект создания эффективных учреждений ИС: введение в действие компонентов и бизнес-решений, удовлетворяющих требованиям модернизации инфраструктуры ИС национальных и региональных учреждений ИС» (CDIP/3/INF/2)</p> <p>Проект DA_10_03: «Структуры поддержки инноваций и передачи технологии для национальных учреждений» (CDIP/3/INF/2)</p> <p>Проект DA_10_04: «Укрепление потенциала</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/2/INF/1; CDIP/2/2</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.10

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
				<p>национальных правительственных учреждений ИС с целью управления, мониторинга и содействия развитию творческих отраслей, активизации деятельности и расширения сети организаций коллективного управления авторским правом» (CDIP/3/INF/2)</p> <p>Проект DA_10_05: «Совершенствование национального, субрегионального и регионального потенциала в области институционального развития и использования ИС» (CDIP/3/INF/2)</p> <p>Предлагаемый проект DA_04_10_01: «Проект по интеллектуальной собственности и брендингу продуктов для развития бизнеса в развивающихся странах и НРС»*</p>	

CDIP/5/2
Приложение I, стр.11

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
11.	Оказывать помощь государствам-членам в укреплении национального потенциала в области охраны национальных произведений, инноваций и изобретений и оказывать поддержку развитию национальной научно-технической инфраструктуры, где это применимо, в соответствии с мандатом ВОИС.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/2/4)	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>Эта рекомендация реализуется в рамках нескольких Программ ВОИС, включая Программы 1, 3, 9, 14, 18 и 30, и косвенно в рамках ряда проектов Повестки дня области развития, реализующих рекомендации 8 и 10.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		Исходный документ: CDIP/1/3
12.	Активней включать соображения развития в основную деятельность и обсуждения в рамках ВОИС и в контексте оказания технической помощи в соответствии с ее мандатом.	Обсуждена. Деятельность согласована в общем плане (CDIP/3/3)	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>Включение Повестки дня в области развития в пересмотренные Программу и бюджет на 2008-2009 гг. и Программу и бюджет на 2010-2011 гг. содействует лучшей интеграции ПДР во все соответствующие программы Организации. Ожидается, что проект DA_33_38_41_01 (по совершенствованию структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития) явится хорошей основой для более активной интеграции</p>		Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.12

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>Повестки дня в области развития в стратегию, ожидаемые результаты и показатели результативности соответствующих программ.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
13.	<p>Оказание со стороны ВОИС помощи в области законодательства, среди прочего, должно быть направлено на развитие и отвечать потребностям с учетом приоритетов и особых нужд развивающихся стран, в особенности НРС, а также различных уровней развития государств-членов, при этом в отношении деятельности должны быть установлены сроки ее существования.</p>	<p>Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в 2007 г.</p> <p>В течение 2009 г. ВОИС предоставила помощь по законодательным вопросам 34 странам в ответ на просьбы, поступившие от соответствующих органов государств-членов. Содержание помощи остается конфиденциальным. Особое внимание уделяется альтернативным возможностям и в тех случаях, когда это запрашивается, – консультациям по положениям, которые могут быть полезными для целей и политики национального развития, с учетом гибкостей, имеющих в рамках международных соглашений в области ИС и переходных положений в интересах НРС.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.13

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
14.	<p>В рамках соглашения между ВОИС и ВТО ВОИС предоставит развивающимся странам и НРС консультационную помощь по вопросам реализации и действия прав и обязательств, а также в понимании и использовании гибкостей, содержащихся в Соглашении ТРИПС.</p>	<p>Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>ВОИС регулярно предоставляет консультации по законодательным вопросам развивающимся странам и НРС в связи с применением и действием прав и обязанностей, а также пониманием и использованием гибкостей, содержащихся в Соглашении ТРИПС. Документ по «Связанным с патентами гибким возможностям многосторонней нормативной базы и их реализации через законодательство на национальном и региональном уровнях» (CDIP/5/4) вносит вклад в реализацию этой рекомендации.</p> <p>Кроме того, ВОИС регулярно вносит вклад в курсы ВТО по торговой политике, а также в национальные и региональные практические семинары по вопросам, связанным с реализацией ТРИПС, гибкостями и государственной политикой, в поддержку стран в реализации Соглашения ТРИПС.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p> <p>Документ, частично реализующий эту рекомендацию: CDIP/5/4</p>
15.	<p>Нормотворческая деятельность</p>	<p>Обсуждена в</p>	<p>В процессе реализации со времени</p>		<p>Исходный документ:</p>

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	<p>должна:</p> <ul style="list-style-type: none"> - быть основана на широком участии и инициироваться членами; - учитывать различные уровни развития; - принимать во внимание равновесие между издержками и преимуществами; - быть процессом с широким участием, который учитывает интересы и приоритеты всех государств-членов ВОИС, а также точки зрения других заинтересованных сторон, включая аккредитованные межправительственные и неправительственные организации; и - отвечать принципу нейтралитета Секретариата ВОИС. 	<p>контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)</p>	<p>принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>В октябре 2007 г. Генеральная Ассамблея предложила всем органам ВОИС, включая нормотворческие комитеты, реализовать эту рекомендацию (наряду с оставшимися 19 рекомендациями для немедленной реализации). Государства-члены путем участия в этих комитетах играют решающую роль в обеспечении реализации этих рекомендаций.</p> <p><u>Широкое участие и точки зрения МПО и НПО:</u> В 2009 г. 44 НПО обратились с просьбой и получили специальную аккредитацию в комитетах ВОИС. Кроме того, 2 МПО, 3 международных НПО и 3 национальных НПО получили статус постоянного наблюдателя в ВОИС, предоставляющий им возможность участвовать в работе соответствующих органов ВОИС.</p> <p><u>Иницилируемая членами повестка дня и вопросы для обсуждения в рамках Комитетов</u> были предложены государствами-членами на предшествующей сессии Комитетов или Генеральной Ассамблеи.</p>		<p>CDIP/1/3</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.15

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p><u>Различные уровни развития:</u> вопросы, обсуждаемые в настоящее время в рамках Комитетов, отражают широкое разнообразие интересов и первоначально были предложены странами с очень различными уровнями развития.</p> <p><u>Баланс между расходами и выгодами:</u> этот вопрос поднимается на различных стадиях обсуждения в рамках Комитетов.</p> <p><u>Принцип нейтральности:</u> этот принцип является центральным для Секретариата в целом, а также персонала Секретариата в качестве международных гражданских служащих.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
16.	Рассмотреть вопрос о сохранении общественного достояния в контексте нормотворческого процесса ВОИС и углубить анализ последствий и преимуществ богатейшей области общественного достояния.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/3)	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Эта рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.</p> <p>Кроме того, в комитетах ВОИС, занимающихся нормотворчеством, на</p>	Проект DA_16_20_01: «Интеллектуальная собственность и общественное достояние» (CDIP/4/3)	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4

CDIP/5/2
Приложение I, стр.16

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>этот вопрос было обращено определенное внимание. Например, раздел, посвященный общественному достоянию, был включен в документ SCP/13/5.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
17.	<p>В своей деятельности, включая нормотворчество, ВОИС должна учитывать гибкости в международных соглашениях в области ИС, в особенности те из них, которые представляют интерес для развивающихся стран и НРС.</p>	<p>Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>Документ по «Связанным с патентами гибкими возможностям многосторонней нормативной базы и их реализацией через законодательство на национальном и региональном уровнях» (CDIP/5/4) вносит вклад в реализацию этой рекомендации.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p> <p>Документ, частично реализующий рекомендацию: CDIP/5/4</p>
18.	<p>Настоятельно призвать МКГР ускорить процесс установления охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, без ущерба для любых результатов, включая возможную разработку международного договора или договоров.</p>	<p>Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>В октябре 2009 г. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение в отношении нового мандата МКГР «провести переговоры на основе текстов с целью достижения соглашения по тексту международного</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.17

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>правового инструмента (или инструментов), который обеспечит эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК». Это является важным прогрессом в реализации этой рекомендации ПДР.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
19.	<p>Инициировать обсуждения по вопросу о том, каким образом в рамках мандата ВОИС можно в еще большей степени облегчить доступ к знаниям и технологиям для развивающихся стран и НРС в целях содействия творческой деятельности и инновациям, а также укрепить существующие виды такой деятельности в рамках ВОИС.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/5; CDIP/4/6). Дальнейшая деятельность обсуждается в контексте документа CDIP/4/7</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>Эта рекомендация реализуется в рамках двух текущих проектов Повестки дня в области развития и включена еще в один проект, который рассматривается КРИС.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>	<p>Проект DA_19_24_27_01: «Интеллектуальная собственность, ИКТ, цифровой разрыв и доступ к знаниям» (CDIP/4/5)</p> <p>Проект DA_19_30_31: «Разработка инструментов для доступа к патентной информации» (CDIP/4/6)</p> <p>Предлагаемый проект DA_19_25_26_28_01: «Интеллектуальная собственность и передача технологии» (CDIP/4/7) *</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4, CDIP/3/4Add.</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.18

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
20.	Содействовать нормотворческой деятельности в области ИС в интересах обеспечения устойчивости общественного достояния в государствах-членах ВОИС, включая возможность подготовки руководства, которое могло бы помочь заинтересованным государствам-членам в идентификации объектов, перешедших в область общественного достояния на их соответствующих территориях.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/3)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.	Проект DA_16_20_01: «Интеллектуальная собственность и общественное достояние» (CDIP/4/3)	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/3, CDIP/3/4
21.	В надлежащих случаях до осуществления какой-либо новой нормотворческой деятельности ВОИС будет проводить неофициальные, открытые и сбалансированные консультации в рамках процесса, приводимого в движение ее членами, в целях содействия участию экспертов из государств-членов, в особенности из развивающихся стран и НРС.	Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p> <p>Примерами того, как реализуется эта рекомендация, являются:</p> <p>ПКАП продолжает свою недавнюю традицию проведения информационных встреч при участии экспертов из всех регионов в первый день работы Комитета по вопросам по существу, которые находятся на рассмотрении в Комитете.</p> <p>Со времени проведения седьмой сессии в 2005 г. МКГР проводит практику организации экспертных презентаций непосредственно перед началом сессии</p>		Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.19

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
			<p>Комитета, на которых председательствует представитель от местной или коренной общины.</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>		
22.	<p>Нормотворческая деятельность ВОИС должна осуществляться в поддержку целей развития, согласованных в рамках ООН, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия.</p> <p>Без ущерба для результатов обсуждений государствами-членами Секретариат ВОИС должен рассмотреть в своих рабочих документах для целей нормотворческой деятельности, при необходимости и по указанию государств-членов, такие вопросы, как: (а) гарантия национального применения правил интеллектуальной собственности; (б) взаимосвязь между ИС и конкуренцией; (с) передача технологии, связанной с ИС; (d) потенциальная гибкость,</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована в общем плане (CDIP/3/3)</p>	<p>Реализация начнется по завершении согласования деятельности.</p> <p>Отчет о вкладе ВОИС в достижение Целей развития в новом тысячелетии (CDIP/5/3) был запрошен в контексте обсуждений о реализации этой рекомендации (но не ограничиваясь нормотворческой деятельностью).</p>		<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/3/3</p> <p>Документ, частично выполняющий эту рекомендацию: CDIP/5/3</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.20

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	исключения и ограничения для государств-членов; и (е) возможность включения дополнительных особых положений для развивающихся стран и НРС.				
23.	Рассмотреть пути совершенствования способствующей конкуренции лицензионной практики в области ИС, в особенности в целях содействия творческой деятельности, инновациям, а также передаче и распространению технологии заинтересованным странам, в особенности развивающимся странам и НРС.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/4)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация выполняется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.	Проект DA_7_23_32_01: «Интеллектуальная собственность и конкурентная политика» (CDIP/4/4)	Исходный документ: CDIP/1/3, CDIP/3/3
24.	Обратиться к ВОИС с просьбой расширить в рамках ее мандата объем деятельности, направленной на преодоление цифрового разрыва, в соответствии с выводами Всемирного саммита по информационному обществу (WSIS), а также с учетом значения Фонда цифровой солидарности (DSF).	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/5)	В процессе выполнения с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.	Проект DA_19_24_27_01: «Интеллектуальная собственность, ИКТ, цифровой разрыв и доступ к знаниям» (CDIP/4/5)	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4

CDIP/5/2
Приложение I, стр.21

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
25.	Изучить политику и инициативы в области ИС, необходимые для содействия передаче и распространению технологии в интересах развивающихся стран, и принять надлежащие меры, позволяющие развивающимся странам полностью осознать и извлекать выгоду из различных положений, относящихся к гибкости, заложенной в соответствующих международных соглашениях.	Обсуждена в КРИС 4 (CDIP/4/7). Обсуждение продолжится в КРИС 5.	Реализация начнется по завершении согласования деятельности. Рекомендация будет выполняться в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития, который в настоящее время рассматривается в КРИС.	Предлагаемый проект DA_19_25_26_28_01: «Интеллектуальная собственность и передача технологии» (CDIP/4/7) *	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4Add.
26.	Содействовать государствам-членам, и особенно развитым странам, в привлечении их научно-исследовательских учреждений к более активному сотрудничеству и обмену с научно-исследовательскими учреждениями развивающихся стран, и в особенности НРС.	Обсуждена в КРИС 4 (CDIP/4/7). Обсуждения продолжатся в КРИС 5.	Реализация начнется по завершении согласования деятельности. Рекомендация будет выполняться в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития, который в настоящее время рассматривается в КРИС.	Предлагаемый проект DA_19_25_26_28_01: «Интеллектуальная собственность и передача технологии» (CDIP/4/7)*	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4Add.

CDIP/5/2
Приложение I, стр.22

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
27.	Облегчать использование аспектов ИС ИКТ для целей роста и развития: обеспечить проведение в рамках соответствующего органа ВОИС обсуждений, посвященных важной роли аспектов ИС ИКТ, а также их роли в экономическом и культурном развитии, с уделением при этом особого внимания оказанию помощи государствам-членам в определении практических стратегий в области ИС для использования ИКТ в целях экономического, социального и культурного развития.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/5)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.	Проект DA_19_24_27_01: «Интеллектуальная собственность, ИКТ, цифровой разрыв и доступ к знаниям» (CDIP/4/5)	Исходные документы: CDIP/1/3, CDIP/3/4
28.	Изучить связанную с ИС вспомогательную политику и меры, которые государства-члены, и в особенности развитые страны, могли бы принять для содействия передаче и распространению технологии развивающимся странам.	Обсуждена в КРИС 4 (CDIP/4/7). Обсуждения продолжатся на КРИС 5.	Реализация начнется по завершении согласования деятельности. Рекомендация будет выполняться в рамках одного проекта Повестки дня в области развития, который в настоящее время находится на рассмотрении в КРИС.	Предлагаемый проект DA_19_25_26_28_01: «Интеллектуальная собственность и передача технологии» (CDIP/4/7) *	Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/3/4Add.
29.	Включить обсуждение вопросов о передаче технологии, связанной с ИС, в мандат соответствующего органа ВОИС.	Еще не обсуждалась Комитетом.	Реализация начнется после согласования деятельности.		Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.23

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
30.	<p>ВОИС должна сотрудничать с другими межправительственными организациями в целях предоставления развивающимся странам, включая НРС, по их просьбе, рекомендаций о способах получения доступа и использования информации о технологии, связанной с ИС, в особенности в областях, представляющих особый интерес для запрашивающих сторон.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/6)</p>	<p>В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного проекта Повестки дня в области развития. Кроме того, эта рекомендация будет реализовываться в рамках одного проекта Повестки дня в области развития, который в настоящее время находится на рассмотрении КРИС.</p>	<p>Проект DA_19_30_31_01: «Разработка инструментов для доступа к патентной информации» (CDIP/4/6)</p> <p>Предлагаемый проект DA_30_31_01: «Создание потенциала по использованию надлежащей технической и научной информации в конкретных областях техники в качестве решения для идентифицированных проблем развития» *</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/3/4</p>
31.	<p>Выступить с согласованными государствами-членами инициативами, которые будут способствовать передаче технологии развивающимся странам, в частности обратиться к ВОИС с просьбой об облегчении доступа к открытой для публики патентной информации.</p>	<p>Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/6)</p>	<p>В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного проекта Повестки дня в области развития. Кроме того, эта рекомендация будет выполняться в рамках проекта Повестки дня в области развития, который в настоящее время находится на рассмотрении КРИС.</p>	<p>Проект DA_19_30_31: «Разработка инструментов для доступа к патентной информации» (CDIP/4/6)</p> <p>Предлагаемый проект DA_30_31_01: «Создание потенциала по использованию надлежащей технической и научной информации в конкретных областях техники в качестве</p>	<p>Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/3/4</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.24

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
				решения для идентифицированных проблемы развития»*	
32.	Предусмотреть в ВОИС возможность для обмена национальным и региональным опытом и информацией по связям между правами ИС и конкурентной политикой.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/4)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного проекта Повестки дня в области развития.	Проект DA_7_23_32_01: «Интеллектуальная собственность и конкурентная политика» (CDIP/4/4)	Исходные документы: CDIP/1/3; CDIP/3/4
33.	Обратиться к ВОИС с просьбой разработать эффективный механизм ежегодного обзора и анализа для оценки всех видов деятельности, ориентированных на развитие, включая деятельность по оказанию технической помощи, установив для этой цели, при необходимости, специальные и контрольные показатели.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/8)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного проекта Повестки дня в области развития.	Проект DA_33_38_41_01: «Совершенствование структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития» (CDIP/4/8)	Исходный документ: CDIP/1/3
34.	В целях оказания помощи государствам-членам в создании значимых национальных программ обратиться к ВОИС с просьбой провести исследование факторов, препятствующих охране интеллектуальной собственности в	Еще не обсуждена Комитетом.	Реализация начнется после согласования деятельности.		Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.25

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	неофициальном секторе экономики, включая материальные расходы и выгоды охраны ИС с точки зрения создания рабочих мест.				
35.	Обратиться к ВОИС с просьбой провести по предложению государств-членов новые исследования в целях оценки экономического, социального и культурного влияния использования системы интеллектуальной собственности в этих странах.	Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5)	В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Кроме того, эта рекомендация будет реализовываться в рамках проекта Повестки дня в области развития, который в настоящее время находится на рассмотрении КРИС. Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5.	Предлагаемый проект DA_35_37_01: «Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие» (CDIP/5/7) *	Исходный документ: CDIP/1/3
36.	Обмениваться опытом осуществления открытых совместных проектов, подобных проекту определения генома человека, а также применения моделей ИС.	Еще не обсуждена Комитетом.	Реализация начнется после согласования деятельности.		Исходный документ: CDIP/1/3
37.	По просьбе и по указанию государств-членов ВОИС может проводить исследования по вопросам охраны интеллектуальной собственности	Обсуждена в контексте отчета о ходе реализации (документ CDIP/3/5).	В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. Кроме того, эта рекомендация будет реализовываться в рамках проекта	Предлагаемый проект DA_35_37_01: «Проект по интеллектуальной собственности и	Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.26

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	в целях выявления возможных связей между ИС и развитием и их взаимного влияния.		Повестки дня в области развития, который в настоящее время находится на рассмотрении КРИС. Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5	социально-экономическому развитию» (CDIP/5/7) *	
38.	Укрепить потенциал ВОИС по проведению объективных оценок влияния деятельности Организации на развитие.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/8).	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного из проектов Повестки дня в области развития.	Проект DA_33_38_41_01: «Совершенствование структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития» (CDIP/4/8).	Исходный документ: CDIP/1/3
39.	Обратиться к ВОИС с просьбой – в рамках ее основной компетенции и предназначения – оказать помощь развивающимся, и в особенности африканским, странам в сотрудничестве с соответствующими международными организациями в проведении исследований по вопросам «утечки мозгов» и подготовить соответствующие рекомендации.	Еще не обсуждена Комитетом.	Реализация начнется после согласования деятельности.		Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.27

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
40.	Обратиться к ВОИС с просьбой активизировать сотрудничество по вопросам, касающимся ИС, со всеми учреждениями системы ООН в соответствии с рекомендациями государств-членов, в частности с ЮНКТАД, ЮНЕП, ВОЗ, ЮНИДО, ЮНЕСКО, и другими соответствующими международными организациями, особенно ВТО, в целях усиления координации для максимального повышения эффективности при реализации программ развития.	Еще не обсуждена Комитетом.	Хотя деятельность по реализации этой рекомендации еще должна обсуждаться Комитетом, на практике рекомендация уже находится в процессе реализации.		Исходный документ: CDIP/1/3
41.	Провести обзор текущей деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества и развития.	Обсуждена. Деятельность согласована (CDIP/4/8)	В процессе реализации с января 2010 г. Рекомендация реализуется в рамках одного проекта Повестки дня в области развития.	Проект DA_33_38_41_01: «Совершенствование структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития» (CDIP/4/8).*	Исходный документ: CDIP/1/3
42.	Активизировать меры, обеспечивающие более широкое участие всего гражданского общества в деятельности ВОИС в соответствии с ее критериями в отношении допуска и аккредитации НПО, при	Еще не обсуждена Комитетом.	В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г. В течение 2009 г. две межправительственные организации (МПО), 3 международных		Исходный документ: CDIP/1/3 Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5

CDIP/5/2
Приложение I, стр.28

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	<p>постоянном контроле за этим вопросом.</p>		<p>неправительственные организации (НПО) и 2 национальных НПО получили статус наблюдателя в ВОИС. В общей сложности это составляет 68МПО, 219 международных НПО и 52 национальных НПО. Кроме того, ряд НПО обратился с просьбой и получил статус специального наблюдателя для участия в конкретных Комитетах:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5 в Комитете по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) - 20 в Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору(МКГР) - 1 в Постоянном комитете по патентному праву (ПКПП) - 18 в Постоянном комитете по авторскому праву и смежным правам. <p>ВОИС также предпринимает усилия по включению представителей НПО в ряд осуществляемых мероприятий (например, 6 экспертов из НПО на Открытом форуме по предлагаемым проектам Повестки дня в области развития, октябрь 2009 г.).</p>		

CDIP/5/2
Приложение I, стр.29

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
43.	Рассмотреть вопрос о совершенствовании роли ВОИС в изыскании партнеров для финансирования и реализации проектов по оказанию помощи в связи с ИС на основе прозрачного и приводимого в движение ее членами процесса, без ущерба для текущей деятельности ВОИС.	Еще не обсуждена Комитетом.	Реализация начнется после согласования деятельности.		Исходный документ: CDIP/1/3

CDIP/5/2
Приложение I, стр.30

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
44.	<p>В соответствии с характером ВОИС как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, приводимого в движение ее членами, по просьбе государств-членов в первую очередь в Женеве должны проводиться открытые и прозрачные для всех членов неформальные встречи или консультации в связи с нормотворческой деятельностью ВОИС. Когда такие встречи будут проводиться за пределами Женевы, государства-члены должны информироваться об этом заблаговременно по официальным каналам и с ними должны проводиться консультации по проектам повестки дня и программы.</p>	<p>Еще не обсуждена Комитетом.</p>	<p>В процессе реализации со времени принятия Повестки дня в области развития в октябре 2007 г.</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p> <p>Соответствующий отчет о ходе реализации: CDIP/3/5</p>
45.	<p>Подходить к защите прав интеллектуальной собственности с точки зрения более широких интересов общества, и в особенности озабоченностей, связанных с развитием, для обеспечения того, чтобы в соответствии со Статьей 7 Соглашения ТРИПС «охрана и</p>	<p>Еще не обсуждена Комитетом.</p>	<p>Хотя деятельность по реализации этой рекомендации еще должна обсуждаться Комитетом, на практике рекомендация уже находится в процессе реализации.</p> <p>Один из пунктов повестки дня Консультативного комитета по защите прав, проходившего в ноябре 2009 г., был: «Вклад и расходы</p>		<p>Исходный документ: CDIP/1/3</p>

CDIP/5/2
Приложение I, стр.31

	РЕКОМЕНДАЦИЯ	СТАТУС ОБСУЖДЕНИЙ В КРИС	ПОЛОЖЕНИЕ С РЕАЛИЗАЦИЕЙ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ КРИС
	защита прав интеллектуальной собственности [содействовали] техническому прогрессу и передаче и распространению технологии к взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний, способствуя социально-экономическому благосостоянию и достижению баланса прав и обязательств».		правообладателей на защиту прав, с учетом рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития».		

* Проект документа. Должен быть утвержден КРИС.

[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБЗОР ПРОЕКТОВ, УТВЕРЖДЕННЫХ ПОСЛЕ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ КРИС

Проекты, касающиеся рекомендаций 2, 5, 8, 9 и 10

PKM.	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
2	Конференция по мобилизации ресурсов в целях развития DA_02_01	Цель настоящего проекта состоит в созыве конференции, направленной на предоставление ВОИС дополнительных внебюджетных ресурсов для ее работы по оказанию помощи развивающимся странам в использовании преимуществ системы ИС, а также поиск возможностей создания траст-фондов или других добровольных фондов специально для НРС.	Реализация началась в начале 2009 г.
5	База данных по технической помощи, оказываемой в сфере интеллектуальной собственности (IP-TAD) DA_05_01	Дизайн и разработка консолидированной базы данных со вспомогательным программным обеспечением для всех видов деятельности ВОИС по оказанию технической помощи и ее регулярное обновление.	Реализация началась в начале 2009 г.
8	Доступ к специализированным базам данных и их поддержка DA_08_01	Обеспечение доступа к техническим знаниям в форме специализированных баз данных по патентам и техническим журналам для пользователей из развивающихся стран и НРС, в особенности патентных ведомств, для проведения более эффективных патентных поисков. Проект aRD _i , запущенный в июле 2009 г., является частью этого проекта. Другим компонентом является оказание помощи странам в создании центров поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ) вместе с соответствующей структурой.	Реализация началась в начале 2009 г.
9	Разработка базы данных, позволяющей соотносить конкретные потребности развития в сфере ИС с	Разработка базы данных и программного обеспечения в целях инициирования эффективного процесса партнерства между потребностями развития стран в связи с ИС и донорами. Реализация началась в начале 2009 г.	Реализация началась в начале 2009 г.

CDIP/5/2
Приложение II, стр.2

PKM.	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
	<p>имеющимися ресурсами (IP-DMD) DA_09_01</p>		
10	<p>Пилотный проект по созданию национальных экспериментальных академий ИС DA_10_01</p>	<p>Пилотный проект по созданию национальных экспериментальных академий ИС в развивающихся странах и НРС в форме учебного заведения в области ИС с минимальными ресурсами в целях удовлетворения их растущего спроса на специалистов и профессионалов в области ИС, правительственных чиновников и других заинтересованных лиц.</p>	<p>Реализация началась в начале 2009 г.</p>
10	<p>Проект эффективных учреждений ИС DA_10_02</p>	<p>Разработка конкретных автоматизированных решений для ведомств ИС. Четыре компонента решают следующие проблемы: (1) инфраструктура ИКТ и специальные системы электронных коммуникаций для АОИС; (2) инфраструктура ИКТ и специальные системы электронных коммуникаций для АРОИС; (3) специальные автоматизированные решения для учреждений ИС в трех НРС; (4) проведение практических семинаров по автоматизации в целях содействия обмену национальным опытом.</p>	<p>Реализация началась в начале 2009 г.</p>
10	<p>Структуры поддержки, инновации и передача технологии для национальных учреждений DA_10_03</p>	<p>Подготовка или актуализация/совершенствование серий модулей и материалов, относящихся к управлению правами ИС учебными и исследовательскими учреждениями, включая создание и управление бюро по передаче технологии в государственных исследовательских организациях, изучение механизмов передачи технологии (в особенности лицензионные соглашения) и повышение возможностей по составлению заявок на патенты. Создание портала, включающего спектр материалов, актуальных обучающих модулей, передовой практики и тематических исследований.</p>	<p>Реализация началась в начале 2009 г.</p>
10	<p>Укрепление потенциала национальных правительственных учреждений ИС с целью управления, мониторинга и содействия развитию творческих отраслей,</p>	<p>Проект состоит из двух компонентов. Первый компонент предназначен для оказания помощи в совершенствовании и укреплении национальных учреждений и других заинтересованных организаций, занимающихся творческими отраслями и представляющими их в повышении понимания ими роли ИС для эффективного управления и развития творческих отраслей. Второй компонент направлен на облегчение создания региональных или субрегиональных сетей для коллективного управления авторским правом и смежными правами.</p>	<p>Реализация началась в начале 2009 г.</p>

CDIP/5/2
Приложение II, стр.3

PKM.	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
	активизации деятельности и расширения сети организаций коллективного управления авторским правом DA_10_04		
10	Совершенствование национального, субрегионального и регионального потенциала в области институционального развития и использования ИС DA_10_05	<p>Разработка стандартного методического и комплексного подхода к политике, стратегии ИС и институциональной реформе и модернизации, который будет доступен в виде инструментов для: (а) оценки нынешнего состояния национальной системы ИС; (b) проведения оценки потребностей на уровне политики, стратегии и институциональных/организационных изменений; и (с) предоставление структуры (структур) для удовлетворения потребностей, которые выявлены в ходе систематической и комплексной работы, в особенности при разработке национальных стратегий и планов в области ИС.</p> <p>Повышение потенциала учреждений поддержки ИС и МСП в удовлетворении потребностей и вызовов МСП путем эффективного использования системы ИС, предоставляя им улучшенное фактическое понимание вызовов и проблем и оснащая их надлежащими политическими ответами, а также выделение ресурсов для решения проблем/вызовов, в частности через национально-ориентированные материалы в прессе и цифровых СМИ, включая онлайн-контент.</p>	Реализация началась в начале 2009 г.

Тематические проекты

PKM	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
16, 20	Интеллектуальная собственность и общественное достояние DA_16_20_01	Признавая важную роль общественного достояния, проект будет включать серию обследований и исследований, которые проанализируют передовую практику и имеющийся современный инструментарий для идентификации контента, находящегося в сфере общественного достояния, и охраны такого контента от индивидуального присвоения. Эти обследования и исследования должны содействовать планированию последующих шагов в связи с возможной подготовкой руководства и/или возможной разработки инструментов, облегчающих идентификацию и доступ к материалам, находящимся в сфере общественного достояния. Проект разделен на три компонента, в которых вопросы будут рассматриваться с точки зрения авторского права, товарных знаков и патентов. [Компонент, связанный с товарными знаками, еще не утвержден. Обсуждение будет продолжено на КРИС 5]	Авторско-правовой и патентный компоненты утверждены и реализация началась в январе 2010 г. Компонент, связанный с товарными знаками, а также дополнительные аспекты патентного компонента будут подробно обсуждаться на КРИС 5.
7, 23, 32	ИС и конкурентная политика DA_7_23_32_01	В целях содействия лучшему пониманию интерфейса между интеллектуальной собственностью и политикой в области конкуренции, в особенности в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой, ВОИС предпримет различную деятельность, которая будет собирать и рассматривать актуальную практику, развитие правовых элементов, юриспруденцию и средства правовой защиты, имеющиеся в отдельных странах и регионах. Эта деятельность будет включать исследования, обследования (включая обследования по использованию принудительных лицензий в целях пресечения антиконкурентной практики), а также проведет серию субрегиональных семинаров и симпозиумов в Женеве, которые будут организованы в виде форумов для обмена опытом в этой области. Программы обучения ВОИС в области лицензирования будут включать компонент, связанный с про-конкурентными аспектами лицензирования и антиконкурентной лицензионной практикой; будет также организована глобальная встреча по новым авторско-правовым лицензионным условиям. Исследования и информация о ряде встреч будут публиковаться. Руководство ВОИС по франшизе также будет пересмотрено и актуализировано для отражения возможного взаимодействия между такой деловой моделью и антиконкурентным законодательством.	Утвержден. Реализация началась в январе 2010 г.

PKM	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
19, 24, 27	ИС, информационные и коммуникационные технологии, цифровой разрыв и доступ к знаниям DA_19_24_27_01	<p>Первый компонент, относящийся к авторскому праву, направлен на предоставление государствам-членам источника актуальной и сбалансированной информации о возможностях, предоставляемых новыми моделями распространения информации и творческого контента, сфокусировав внимания на образовательной и исследовательской областях, разработке программного обеспечения и услуг в области электронной информации (т.е. электронных журналов и информации государственного сектора).</p> <p>Второй компонент проекта сфокусирован на оцифровке данных в области промышленной собственности и направлен на оказание государствам-членам помощи в оцифровке бумажных документов по ПИС в качестве первого шага на пути к преодолению цифрового разрыва и приобретения навыков создания национальной базы данных по ИС, которая предоставит пользователям удобный доступ к информации по интеллектуальной собственности.</p>	Утвержден. Реализация началась в январе 2010 г.
19, 30, 31	Разработка инструментов для доступа к патентной информации DA_19_30_31_01	Этот проект направлен на предоставление развивающимся странам, включая НРС, по их просьбе услуг, которые облегчат использование патентной информации по конкретной технологии, что будет способствовать местной инновационной деятельности и НИОКР в сотрудничестве с другими межправительственными организациями. Отчеты о патентных ландшафтах будут формулироваться с использованием широких массивов патентной информации в целях предоставления анализа конкретных технологий и соответствующих существующих прав ИС в отдельных областях техники. Учебные материалы, имеющиеся на DVD или в Интернете, обеспечат обучение использованию и применению патентной информации; а конференции, включая практические учебные курсы, будут организоваться для пользователей, в особенности для персонала Центров поддержки технологии и инноваций.	Утвержден. Реализация началась в январе 2010 г.
33, 38, 41	Проект по совершенствованию структуры управления ВОИС на основе результатов (RBM) в поддержку контроля и оценки деятельности в области развития	Проект направлен на: (i) Планирование, разработку и введение устойчивой и логически последовательной структуры управления в поддержку контроля и оценки деятельности Организации в области развития. (ii) Укрепление потенциала для объективной оценки влияния деятельности Организации на развитие; и	Утвержден. Реализация началась в январе 2010 г.

CDIP/5/2
Приложение II, стр.6

PKM	ПРОЕКТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	СТАТУС
	DA_33_38_41_01	(iii) Проведение обзора актуальной деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в целях развития в области сотрудничества для целей развития для выработки отправных точек для дальнейшей работы.	

[Конец Приложения II и документа]